

# el Fanalet

REVISTA D'INFORMACIÓ MUNICIPAL DE QUART DE POBLET  
Nº 36 maig - agost 2010

## Quart de Poblet acull la inauguració del Parc Fluvial

LA MINISTRA ELENA ESPINOSA VISITA EL NOSTRE POBLE



# RESIDENCIA PARA PERSONAS MAYORES Y CENTRO DE DÍA PARA PERSONAS DEPENDIENTES

*en marcha!*

**INVERSIÓN**  
CENTRO DE DÍA - 1.700.000 €

RESIDENCIA PARA  
PERSONAS MAYORES - 2.701.173.73 €

Habitaciones individuales o compartidas según las necesidades.  
Comedor amplio para centro de día y residencia.  
Baños adaptados.  
Salas de rehabilitación y dependencia clínicas.  
Espacio central ajardinado.



# Editorial

A finales de julio, la alcaldesa de Quart de Poblet fue convocada como máxima representación del Ayuntamiento a un encuentro promovido por la Fundación Ciudades Sostenibles con el objetivo de que municipios de referencia en el ámbito de la sostenibilidad intercambiaran experiencias, proyectos y puntos de vista. En la reunión se puso de manifiesto que nuestro pueblo ha sido pionero entre los de su entorno en poner en marcha medidas que contribuyen al desarrollo sostenible en los tres ámbitos en los que éste debe darse: medioambiental, social y económico, favoreciendo la implicación de toda la ciudadanía con una firme apuesta por la participación ciudadana, que es especialmente significativa en el proceso de Agenda 21 Local.

Como ejemplo de esta realidad nos centraremos en un proyecto en plena actualidad, ya que hace tan sólo unas semanas lo inauguró la ministra de Medio Ambiente y Medio Rural y Marino, Elena Espinosa, precisamente en Quart de Poblet: el Parque Fluvial del Turia.

En el año 2000, cuando muchos municipios vivían todavía de espaldas al río, el Ayuntamiento se puso a trabajar para recuperar un espacio que forma parte de nuestro patrimonio natural, económico y social; un auténtico pulmón verde en un ámbito urbano. Consiguió regenerar 30.000 metros cuadrados de ribera y crear 300 puestos de trabajo, además de dotar al municipio de una nueva zona de ocio y esparcimiento. Fue, pues, precursor en una de las grandes acciones de sostenibilidad ambiental que se han materializado en la Comunitat, como también lo fue cambiando las bombillas tradicionales por otras de bajo consumo en el alumbrado público, adaptando vías públicas y edificios a las personas con discapacidad o generando nuevas oportunidades de crecimiento y empleo alrededor de las energías renovables y las empresas verdes con iniciativas como la creación del Centro Integral de Desarrollo Empresarial.

*A finals de juliol, l'alcaldessa de Quart de Poblet va ser convocada com a màxima representació de l'Ajuntament a una trobada promoguda per la Fundació Ciutats Sostenibles amb l'objectiu que municipis de referència en l'àmbit de la sostenibilitat intercanviaren experiències, projectes i punts de vista. En la reunió es va posar de manifest que el nostre poble ha sigut pioner entre els del seu entorn a posar en marxa mesures que contribuïxen al desenvolupament sostenible en els tres àmbits en què este ha de donar-se: mediambiental, social i econòmic, afavorint la implicació de tota la ciutadania amb una ferma aposta per la participació ciutadana, que és especialment significativa en el procés d'Agenda 21 Local.*

*Com a exemple d'esta realitat ens centrarem en un projecte en plena actualitat, ja que fa tan sols unes setmanes el va inaugurar la ministra de Medi Ambient i Medi Rural i Marí, Elena Espinosa, precisament a Quart de Poblet: el Parc Fluvial del Túria.*

*L'any 2000, quan molts municipis vivien encara d'esquena al riu, l'Ajuntament es va posar a treballar per a recuperar un espai que forma part del nostre patrimoni natural, econòmic i social; un autèntic pulmó verd en un àmbit urbà. Va aconseguir regenerar 30.000 metres quadrats de ribera i crear 300 llocs de treball, a més de dotar al municipi d'una nova zona d'esplai. Va ser, doncs, precursor en una de les grans accions de sostenibilitat ambiental que s'han materialitzat a la Comunitat Valenciana, com també ho ha sigut canviant les làmpades tradicionals per altres de baix consum en l'enllumenat públic, adaptant vies públiques i edificis a les persones amb discapacitat o generant noves oportunitats de creixement i ocupació al voltant de les energies renovables i les empreses verdes amb iniciatives com la creació del Centre Integral de Desenvolupament Empresarial.*

- [ 5, 6 y 7 ] Parque Fluvial del Turia.
- [ 8 y 9 ] La nueva avenida
- [ 10 ] Quart de Poblet, municipio piloto del proyecto europeo Diego.
- [ 11 ] L'Ajuntament posa en marxa la nova televisió municipal per Internet.
- [ 12 ] Becas de Comedor. Prácticas remuneradas para 26 jóvenes.
- [ 13 ] El Ayuntamiento costeará este primer curso la matrícula de Niños.
- [ 14 ] El Ayuntamiento promueve colegios seguros.
- [ 15 ] Los parkings municipales gratuitos tienen una excelente acogida.
- [ 16 ] Más de mil jóvenes y niños participan en la campaña "Un estiu diferent".
- [ 17 ] Taller de Formación para la Contratación. Plan de Empleo Social.
- [ 18 ] Feria del Comercio. Talleres y salidas culturales.
- [ 19 ] Primeros premios a la responsabilidad medioambiental empresarial.
- [ 20 ] El Consell de la Infància de Quart de Poblet destaca en una trobada estatal.
- [ 21 ] Quart de Nit cumple 4 años. Nueva convocatoria del Aula de Estudio.
- [ 22 ] La Orquesta de Chipre "ficha" a Daniel Perpiñán. La Unió obri la Fira de Juliol.
- [ 23 ] Iniciatives per Oued Bega. Drets Humans.
- [ 24 ] Abuelos y nietos comparten vivencias en el concurso "Lo que compartimos".
- [ 25, 26, 27, 28 y 29 ] Breus.
- [ 30-31 ] En Imatges.
- [ 34 ] Miscel·lània.

#### Fe d'errates Fanalet 35:

A la pàgina de la Guia d'Oci Infantil:

- On diu Voleibol per segona vegada deuria dir: DIBUIX-PINTURA.
- Dins de l'Epigraf ESTIU, i a continuació de NATACIÓ deu ficar: Cursos Intensius i Bany Lliure. Piscines Municipals.

Organitza: Ajuntament-Area d'Esports.

Tels.:96 154 84 93 i 96 152 24 41



## Parque Fluvial del Turia:

# Un tesoro natural de 30 kilómetros que nace en Quart de Poblet

LA MINISTRA, ELENA ESPINOSA, INAUGURA EL PARQUE EN NUESTRO MUNICIPIO Y AGRADECE LA COLABORACIÓN DE LA ALCALDESA

La ministra de Medio Ambiente y Medio Rural y Marino (MARM), Elena Espinosa, visitó Quart de Poblet el pasado 10 de julio para inaugurar el Parque Fluvial del Turia. En el acto le acompañaron el conseller de Medio Ambiente, Agua, Urbanismo y Vivienda, Juan Cotino, y algunos de los alcaldes de los municipios que integran este espacio natural, encabezados por la alcaldesa de Quart de Poblet, Carmen Martínez.

Elena Espinosa destacó que se trataba de “un día grande para Valencia” porque estamos ante una obra “de gran interés por su valor ambiental y cultural, y por las posibilidades que ofrece de uso público”, y añadió que responde “por encima de todo” a una estrategia que crea “un territorio atractivo y mejora la calidad de vida de los vecinos de la zona”.

Carmen Martínez, por su parte, incidió en que el Parque “es un tesoro natural en un entorno urbano. Nos convierte en privilegiados a los municipios que lo integramos: Mislata, Manises, Paterna, Riba-roja del Túria, L’Eliana, Benaguasil y Vilamarxant, y a todos los valencianos y valencianas, que llevamos ya tiempo disfrutándolo; de hecho, se calcula que unas 10.000 personas lo utilizan en fin de semana”.

Quart de Poblet actuó como anfitrión, al ser la cabecera del parque, y la alcaldesa agradeció “la firme apuesta que el Ministerio de Medio Ambiente, hoy representado por la ministra Elena Espinosa, y la Confederación Hidrográfica del Júcar han hecho por la preservación

de uno de los elementos más significativos del patrimonio valenciano: el río Turia, invirtiendo 15.800.000 euros en este proyecto, cofinanciado con fondos FEDER de la Unión Europea. Una apuesta que ha contado con el respaldo de la Generalitat Valenciana, que ha destinado 2.400.000 euros, y la colaboración de los ayuntamientos”.

Martínez destacó que “el Turia nos identifica, nos une y nos ha dado recientemente una enorme alegría al traer a Valencia la declaración de Patrimonio Inmaterial de la Humanidad de la Unesco para el Tribunal de las Aguas, que desde el siglo X gestiona con equidad los riegos de la huerta valenciana. Esta misma semana, el Tribunal ha recogido el galardón. Por tanto, esta inauguración coincide en el tiempo con un momento muy especial para nuestro río y queremos aprovechar para, desde aquí, trasladar nuevamente nuestra felicitación al Tribunal de las Aguas y a todas las comunidades de regantes”. El presidente del tribunal de las Aguas, Vicente Nácher, estaba presente en la inauguración.

Finalmente, Carmen Martínez insistió en que “la máxima preocupación e interés de todas las administraciones implicadas debe ser sentarnos y establecer las bases para que el Parque Fluvial del Turia se convierta en un referente de conservación de un paraje de ribera puesto a disposición de la ciudadanía. Tenemos el reto de superar barreras ideológicas y conseguir que ningún interés se anteponga al de mantener todo lo que hemos conseguido”.

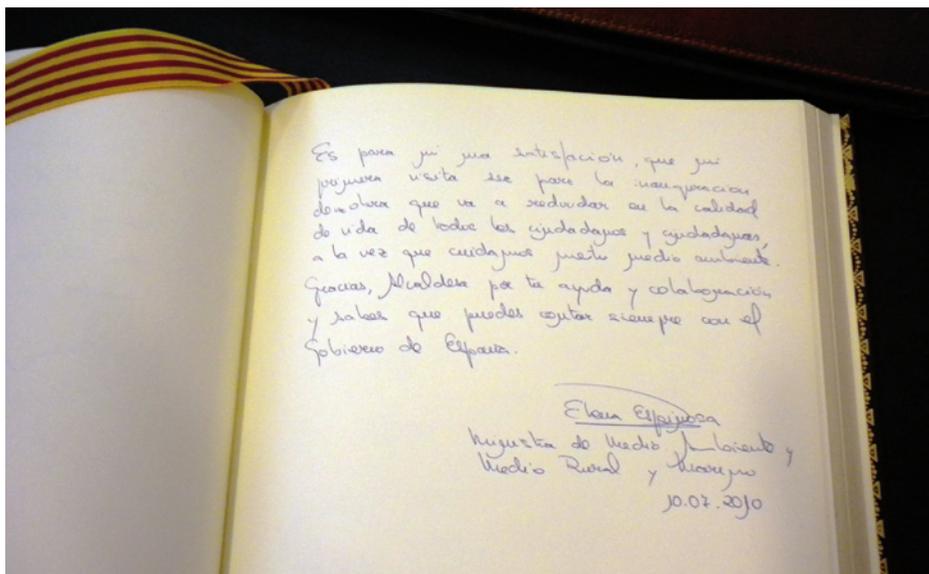


Carmen Martínez y la ministra.

## La ministra firmó en el Libro de Honor

Carmen Martínez recibió en el Ayuntamiento a Elena Espinosa y a Juan Cotino, que firmaron en el libro de honor de la institución. Espinosa dejó escrito su agradecimiento a la alcaldesa por su colaboración y le reiteró que puede “contar siempre con el Gobierno de España”.

En la recepción estaban presentes también el presidente de la Confederación Hidrográfica del Júcar, Juan José Moragues, y el delegado del Gobierno en la Comunitat Valenciana, Ricardo Peralta, además de alcaldes y alcaldesas de diferentes municipios. Tras este acto, se desplazaron hasta el Parque Fluvial, donde todos juntos plantaron simbólicamente un árbol.



## El Ayuntamiento de Quart inició la regeneración en el año 2000



La ministra Elena Espinosa y Carmen Martínez plantaron un árbol.

Carmen Martínez recordó que el Ayuntamiento de Quart de Poblet ya inició en 2000 un proyecto de regeneración del Turia a su paso por el municipio, que le permitió “recuperar 30.000 metros cuadrados de ribera, generar 300 puestos de trabajo, dar formación e insertar laboralmente a personas con dificultades para encontrar un empleo, y ayudar a conocer, respetar y conservar nuestro pulmón verde a la ciudadanía”.

De ahí que para este municipio, el proyecto ejecutado por la Confederación Hidrográfica del Júcar, dependiente del Ministerio de Medio Ambiente, tenga una significación especial.

Quart de Poblet alberga un Centro de Interpretación del Parque, una pasarela y un huerto ecológico, cuya gestión no está todavía determinada, por lo que no existe ninguna lista en la que se puedan apuntar personas interesadas en cultivarlo. Cuando se sepa cómo va a funcionar, el Ayuntamiento lo comunicará a toda la ciudadanía. Estos huertos persi-

guen promover la educación ambiental, fomentar la participación ciudadana y el desarrollo sostenible, conocer de forma directa las especies hortofrutícolas tradicionales y autóctonas, cómo cultivarlas y su interacción con los medios de producción, tierra, agua, semillas y laboreo.

En cuanto al centro, es totalmente accesible gracias a las rampas proyectadas junto a las escaleras y cuenta con dos aulas, una de audiovisuales, despachos, almacén y baños adaptados. La terraza del edificio se convierte en una plazamirador hacia el Turia privilegiada para los vecinos y vecinas, ya que Quart de Poblet se distingue del resto de municipios del parque por la proximidad del casco urbano al río.

La extensión del Parque en nuestro municipio es de 1,3 kilómetros. Lo visitan multitud de personas a diario. Tanto es así, que la Policía Local de Quart de

Poblet ha establecido servicios de vigilancia en quad.

El Turia y el Parque son también escenario de la Ruta del Agua, promovida por la Concejalía de Juventud de Quart de Poblet, que acerca así a la ciudadanía al patrimonio natural y cultural ligado a los recursos hídricos. Consta de un recorrido de 13 kilómetros, que se inicia en la plaza de la Iglesia de Quart de Poblet, donde se ubica la cisterna árabe, y finaliza en el Molí del Real, situado entre las calles Gerardo Paadín y Majoral de Quart. Durante el trayecto por el río se pueden observar parajes que son tan familiares como desconocidos para muchos habitantes de los municipios por los cuales transcurre la ruta. Asimismo, La Xarxa Joves.net, a la que pertenece el Ayuntamiento de Quart de Poblet, ha incluido un itinerario por el Parque Fluvial dentro de las actividades de la campaña L'Horta Neta.

*La gestión del huerto ecológico no está todavía determinada y cuando lo esté, el Ayuntamiento informará a toda la población*



Paisajes del parque a lo largo de la Ruta del Agua.

# El primer verano de la nueva avenida

Los quarteros y las quarteras disfrutaron a tope de su paseo tradicional, reabierto el pasado 28 de mayo

La llegada del verano está permitiendo a los quarteros y las quarteras disfrutar a tope de la nueva avenida San Onofre, que estos primeros días de septiembre vuelve a ser uno de los escenarios de nuestras fiestas con el Festival de Bandas de Música o los espectáculos organizados por el Ayuntamiento. El paseo tradicional del municipio ha recuperado su carácter de punto de encuentro, foco cultural y principal escaparate comercial y hostelero, tras ser rehabilitado integralmente. Las obras han supuesto una inversión de 3,3 millones de euros, aportados por el Gobierno de España a través del primer Plan E, y han permitido dar trabajo a medio centenar de personas desempleadas del pueblo.

La nueva avenida San Onofre inició otra etapa de su historia el pasado 28 de mayo. La lluvia no impidió que cientos de vecinos y vecinas salieran a la calle para celebrarlo. A los actos de reapertura asistieron la alcaldesa, Carmen Martínez, acompañada por el delegado del Gobierno, Ricardo Peralta, por la

corporación municipal y por una nutrida representación del tejido asociativo. Encabezaba la comitiva la Associació Cultural de Tabals i Dolçaines Va de Bó.

Carmen Martínez incidió en que esta obra ha permitido “revalorizar uno de los lugares que más nos identifica como pueblo y, con ello, mantener y preservar nuestro patrimonio. No sólo hemos puesto más guapa nuestra avenida, sino que la hemos hecho accesible: está pensada para que la disfrutemos todos y todas, haciendo especial énfasis en personas con discapacidad, niños y niñas, personas mayores y jóvenes. A la vez, hemos priorizado al peatón con la eliminación del cruce de Nou d’Octubre”

La primera edila quiso dar las gracias “a todos los quarteros y quarteras, especialmente a los vecinos de la avenida y las calles adyacentes, por su colaboración y su comprensión ante unas obras complejas y largas, que sin duda han interferido en su vida cotidiana, aunque hemos intensificado los esfuerzos para reducir al mínimo las molestias y para

acortar los plazos”.

Asimismo, mostró su gratitud “a las personas que se integraron en la comisión ciudadana del seguimiento de la obra, prestándonos una valiosa ayuda para poder atender todas las necesidades y demandas, y a quienes nos han acompañado en la tarea de recuperar la historia y las vivencias ligadas a nuestro paseo, que nos ha dejado imágenes y testimonios de gran valor”.

Porque una de las singularidades de esta remodelación ha sido la participación ciudadana. Antes de iniciarse los trabajos, el Ayuntamiento se reunió con todos los vecinos y vecinas afectados para explicarles al detalle el proyecto. A continuación, se impulsó un grupo de trabajo, integrado por ciudadanía, comerciantes, representantes del Ayuntamiento y de la obra para que existiera una comunicación permanente. Finalmente, una persona estuvo a pie de obra todos los días informando al vecindario y se mantuvo abierto un punto de información del proyecto.

Va de Bó encabezó el desfile por la nueva avenida a pesar de la lluvia.





protagonizado por personas vinculadas a esta arteria vital para Quart de Poblet.

En la inauguración tuvieron un papel destacado asociaciones culturales del pueblo, como la Societat Artístico-Musical “La Unió”, la Agrupación Musical “L’Amistat”, el Grup de Danses de Quart de Poblet, la Asociación de Amigos de las Artes Plásticas, el Conservatorio “Mestre Molins” de Quart de Poblet y Amics de la Passejà, que celebró la primera Passejà en honor a San Onofre en la nueva avenida, a la que volvió también la Milla Urbana, organizada por el Club de Atletismo con la colaboración del Ayuntamiento. Entidades a las que la alcaldesa ha hecho llegar el agradecimiento del consistorio “por su compromiso con Quart de Poblet”.



Paralelamente, se inició un trabajo de investigación de la historia del que antaño fue camino de la Ermita, en el que ha sido fundamental la colaboración de un grupo de vecinos y vecinas, de la mano de los cuales el Ayuntamiento organizó una exposición fotográfica documentada sobre la avenida y el vídeo “Del Camí de l’Ermita a la Avinguda Sant Onofre”,

La nueva avenida San Onofre tiene más atractivos: Con un incremento de la superficie peatonal, la desaparición del cruce con la avenida Nou d’Octubre y el consiguiente descenso del tráfico rodado, es más transitable y acogedora. Genera nuevos espacios de ocio, intercambio y celebración porque, aunque es fácilmente peatonalizable, ya que calzada, aceras y aparcamientos están al

mismo nivel. Y atrae a más gente, lo que tiene un efecto positivo en la dinamización del comercio y de los establecimientos de restauración.

Junto a la avenida, el Ayuntamiento aborda también la remodelación de las calles Esteban Bilbao, Nou d’Octubre y Escultor Damián Forment.



Fotos Superiores: Amigos de las Artes Plásticas y Alumnos del Conservatorio Mestre Molins. Fotos Inferiores. Arriba: miembros del grupo de trabajo sobre la historia de la avenida. Abajo de izquierda a derecha: Grup de Danses de Quart de Poblet, Amics de la Passejà, Agrupació Musical L’Amistat, Societat Artístico-Musical La Unió

# Quart de Poblet, municipio piloto del proyecto europeo Diego



ESTA NUEVA INICIATIVA DE MODERNIZACIÓN PERMITE HACER GESTIONES DESDE CASA A TRAVÉS DEL ORDENADOR, EL TELEVISOR, EL MÓVIL O, INCLUSO, LA Wii

Quart de Poblet se ha convertido en municipio piloto del proyecto europeo “Diego” en la Comunitat Valenciana; una nueva iniciativa de Modernización que tiene como objetivo facilitar el acceso a la administración electrónica, la e-Administración, a toda la ciudadanía, con especial atención en aquellos colectivos con más dificultades para utilizar las nuevas tecnologías de la información y la comunicación, como personas mayores o personas con discapacidad. Los usuarios y usuarias podrán hacer las gestiones desde casa, a través de iconos grandes, sencillos y claros que llenarán las pantallas de sus ordenadores, televisores, móviles, e incluso de la Wii.

Se trata, en definitiva, de una plataforma electrónica que posibilita que los beneficios de la sociedad de la información lleguen a todos y todas.

La alcaldesa del municipio, Carmen Martínez, afirmó en el acto de firma del proyecto, celebrado en la Diputación de Valencia, que “DIEGO forma parte de las diferentes iniciativas del Ayuntamiento para impulsar y acercar todas las herramientas tecnológicas a la ciudadanía, en especial a aquellas personas con impedimentos para beneficiarse de estos servicios”. En este sentido, recordó que el Ayuntamiento recibió el Premio Reina Sofía de 2005 por el proyecto de accesibilidad integral. La alcaldesa añadió

que “es un orgullo ser el referente local de esta experiencia de inclusión social y accesibilidad que trata de cerrar la brecha digital entre las personas mayores, personas con discapacidad, amas de casa e inmigrantes, entre otros”.

En este proyecto, que permitirá a estos colectivos ciudadanos realizar de forma sencilla e intuitiva trámites con el Ayuntamiento, mejorar su capacidad de comunicación e integración social y acceder de forma directa a la información pública, también participan el Ayuntamiento de Paterna, la Diputación de Valencia y la Fundación Comunidad Valenciana-Región Europea, junto con la empresa que va a coordinar esta iniciativa europea: IDI EIKON.

En Quart de Poblet existe una experiencia previa con la entidad coordinadora en el desarrollo de servicios públicos digitales dirigidos a las mujeres y a las personas mayores del municipio. En este caso concreto, el proyecto Quartic fue posible gracias al Plan Avanza del Ministerio de Industria.

Diego (Digital Inclusive e-Government) está subvencionado por la Comisión Europea con 2,5 millones de euros y será desarrollado en dos años por un consorcio de doce socios europeos en seis estados miembros: Italia, Reino Unido, España, Grecia, Chipre e Irlanda.





*www.quartdepoblet.tv*

## L'Ajuntament posa en marxa la nova televisió municipal per Internet

**C**oincidint amb la reobertura de l'avinguda Sant Onofre, l'Ajuntament va presentar a tots els quaters i quarteres el nou canal municipal de televisió pública per Internet, QuartTV, nascut amb l'objectiu d'obrir una nova via de comunicació directa entre l'administració local i la ciutadania.

L'alcalde, Carmen Martínez, va ex-

plicar que QuartTV "és un servei públic que contribueix a que ens coneguem millor i ens situa en el centre de la nova societat de la informació participativa, clau per al desenvolupament local. Un servei que veu la llum amb un fort compromís d'austeritat per a convertir-se en un exemple de televisió de proximitat no onerosa per a l'economia municipal. Este és el punt de partida d'un camí que hem

de recórrer junts i juntes perquè sense la vostra participació este projecte perd tot el seu sentit".

Disposar d'una televisió en Internet aporta la possibilitat de representar la realitat de Quart de Poblet a través d'una finestra oberta no sols al nostre entorn més immediat sinó a tot el món. Qui l'òbriga tindrà al seu abast tota la informació local d'interès general, recórrerà el patrimoni històric i cultural del municipi, s'acostarà als seus carrers i a la seua gent, als moments més significatius que gaudix en comunitat.

QuartTV ofereix sis canals: Cultura, Joventut, Societat, Documentals-Reportatges, Esports i Municipal, subdividits en diferents àrees temàtiques, des de certàmens i inauguracions fins a gastronomia. Incorpora un espai perquè les associacions puguen difondre els seus actes d'interès general, seguint un protocol que el consistori està definint, i publica un butlletí de notícies mensual. La posada en marxa d'esta televisió s'integra en el projecte de Modernització Quartic, desenvolupat per l'Ajuntament i subvencionat pel Ministeri d'Indústria, Turisme i Comerç a càrrec del Pla Avançada-Serveis Públics Digitals.



Presentació de QuartTV amb l'Alcalde i el delegat de Govern Ricardo Peralta.

# El Ayuntamiento paga el comedor escolar a 353 niños en junio

*El consistorio ha destinado 125.156,65 euros este curso a ayudas por este concepto*

**C**on el objetivo de ayudar a las familias, el Ayuntamiento de Quart de Poblet ha subvencionado el comedor escolar a 353 niños y niñas del municipio en junio, ya que la Generalitat Valenciana sólo concede ayudas hasta mayo, a pesar de que las clases continúan.

Las becas se han otorgado a alumnado de todos los colegios de la localidad, públicos y concertados, y ascienden a 22.083 euros.

Durante todo el curso, el Ayuntamiento, a través de la Concejalía de Servi-

cios Sociales, que dirige Julia Carrión, cubre las ayudas de comedor escolar de todos los escolares cuyas familias atraviesan dificultades económicas pero no reúnen los requisitos para acceder a las subvenciones previstas por la administración autonómica. Ha llegado a darse el caso de periodos en los que el consistorio ha becado a más niños que la propia Conselleria de Educación. Este curso, el montante total de becas municipales para comedor escolar ha sido de 125.165,65 euros.



## Prácticas remuneradas para 26 jóvenes

*Las prácticas, en julio, agosto y septiembre, están becas con 500 euros mensuales*

Este verano, 26 estudiantes de Quart de Poblet tienen la oportunidad de realizar prácticas formativas remuneradas en el Ayuntamiento gracias al convenio suscrito con la Diputación de Valencia en el marco del programa La Dipu te Beca. La convocatoria está dirigida a chicos y chicas mayores de 18 años, que tienen la posibilidad de conocer desde dentro la empresa pública, mejorando su cualificación de cara a su futura incorporación profesional.

Las prácticas se desarrollan en julio, agosto y septiembre, y están becas

con 500 euros mensuales. Los jóvenes seleccionados han sido Salvador Javier Cavero, Lidón Sánchez, María Jesús Luque, Tamar Rodríguez, Zulai Peinado, Paula Honrubia, Pedro José Abad, Sara Rodríguez, Jessica Chicaiza, Marta de la Fuente, José Onofre Mestre, Gonzalo Sánchez, Pablo Serna, Shyla Tapiador, Elisa Díaz, Laura Pérez, José Vicente Boix, Lidia Serer, Violeta Rubio, Melisa Carreira, Miguel Rianza, Lorena Bellido, Patricia Ramírez, Tania Tarancón, Carmen Moya y Mónica Díez.



## El Ayuntamiento costeará este primer curso la matrícula de la escuela infantil municipal

*El consistorio asume también parte de la mensualidad para ayudar a las familias*

**E**l Ayuntamiento de Quart de Poblet, como apoyo a las familias en un momento complicado, subvenciona este primer curso la matrícula de la Escuela Infantil Municipal "Ninos" que, por tanto, es gratuita. El consistorio asume también el pago de una parte de la mensualidad, por lo que la cuota por escolarización queda en 95€. El centro iniciará su actividad en septiembre y, por ello, sus responsables, acompañados por el concejal de Educación e Infancia, Juan Campanario, han celebrado en julio una jornada de puertas abiertas y sesiones informativas dirigidos a los padres y madres del alumnado.

Ninos nace con el objetivo de ofrecer un servicio de calidad a los vecinos y vecinas de Quart de Poblet con hijos e hijas menores de 3 años, y con la tarea fundamental de favorecer y conseguir un desarrollo integral óptimo de los niños y niñas. Dispondrá de 160 plazas, distribuidas en un aula de 0 a 1 años, cuatro de 1 a 2 años y cinco de 2 a 3 años.

La alcaldesa, Carmen Martínez, ha recordado en distintas ocasiones que el Ayuntamiento decidió impulsar esta escoleta ante las reiteradas negativas

de la Generalitat Valenciana a dotar a Quart de Poblet de una escuela infantil de 0 a 3 años perteneciente a la red pública autonómica y, por tanto, gratuita en función del nivel de renta.

Ninos se alza sobre terrenos municipales en la nueva zona residencial de Turégano y el consistorio ha hecho un importante esfuerzo presupuestario para cooperar con las familias. No obstante, Carmen Martínez insistió en que "desde el equipo de gobierno municipal seguimos y seguiremos exigiendo a la Generalitat Valenciana una escoleta para Quart de Poblet. De hecho, la hemos reclamado en los presupuestos de 2010 pero nos la han vuelto a negar".

Ninos es una cooperativa valenciana dedicada a la gestión de escuelas infantiles municipales, tras la cual se encuentra otra cooperativa de enseñanza de reconocido prestigio: Florida, con más de 30 años de experiencia en el sector educativo. Su método pedagógico tiene como objetivo primordial estimular el desarrollo de todas las capacidades físicas, afectivas, intelectuales y sociales en una edad temprana. Ofrece escuelas infantiles innovadoras, punteras en nuevas metodologías y avances pedagógicos.



# El Ayuntamiento promueve colegios seguros

**E**l Ayuntamiento de Quart de Poblet completó con un simulacro de incendio en el Colegio Público Villar Palasí, el curso pionero de Formación en Prevención de Emergencias y Evacuación dirigido a personal de centros docentes y educativos del municipio, que se integra en una línea de actuación municipal estructurada en torno al lema **Quart de Poblet Seguro**.

En este sentido, la alcaldesa, Carmen Martínez, que participó en el simulacro, junto al concejal de Seguridad Ciudadana, Francisco Selva, y al de Educación, Juan Campanario, destacó que este curso, estructurado en dos sesiones formativas y el simulacro, se enmarca en el objetivo general “de potenciar Quart de Poblet en un municipio seguro en todos sus ámbitos poblacionales y para dar respuesta a la petición formulada por los directores y directoras de los centros educativos”.

Martínez incidió en que “facilitar esta formación no es competencia municipal; compete a la Generalitat Valenciana, pero en el equipo de gobierno

que presido pensamos que es necesario suplir este tipo de deficiencias, siempre que esté a nuestro alcance. Por eso, esta acción formativa se ha hecho extensiva a todos los centros, desde las guarderías hasta la Escuela de Adultos, incluidos los de la Mancomunidad del Barrio del Cristo”.

El simulacro sirvió para poner en práctica todo lo aprendido en las dos sesiones formativas. Lo significativo de este simulacro es que lo coordinaron dos expertos en la materia: Juan José Agún González y Federico Estandid Colom. Y participaron en él de forma activa Bomberos del Parque de Paterna, Policía Local y Policía Nacional.

Todo empezó a las 9.30 horas, cuando el humo generado artificialmente hizo disparar las alarmas del centro. La directora realizó una llamada real al 112. Después, cronómetro en mano se puso a la tarea de supervisar los tiempos.

A partir de ese momento, se inició una actividad frenética en el centro. El profesorado puso en marcha el Plan de Evacuación, pero Juan José Agún y

Federico Estandid les tenían preparada una sorpresa: el fuego estaba en una de las vías de salida y, por tanto, quedaba bloqueada. La reacción fue adecuada: supieron dirigir a los niños y niñas por otro itinerario con rapidez.

La profesora encargada de revisar todas las aulas también hizo bien su trabajo al localizar el segundo problema: Un hombre inconsciente en una de las dependencias. Con los niños y niñas a salvo, la Policía Local se centró en socorrer al herido y valorar su estado hasta la incorporación de los Bomberos, que tardaron apenas unos minutos, encargados de evacuarlo. Misión cumplida.

Agún y Estandid repasaron el simulacro y quisieron reforzar el uso correcto del extintor (en este caso de polvo) con una demostración práctica que dejó a más de uno de los asistentes literalmente blanco. Las conclusiones fueron claras: la formación es imprescindible y hay que tenerlo todo previsto, más en un centro como el Villar Palasí al que asiste alumnado con discapacidad.

Izquierda: Evacuación del colegio durante el simulacro.  
Derecha: La Policía Local atiende al herido.



# Los parkings municipales gratuitos tienen una excelente acogida

*Las siete instalaciones han permitido generar 1.500 plazas de aparcamiento a disposición de los vecinos y vecinas, y del comercio local*

Los vecinos y vecinas de Quart de Poblet han dado una excelente acogida al Plan de Parkings Municipales Gratuitos, puesto en marcha por el Ayuntamiento con el objetivo de facilitar nuevas plazas de estacionamiento público en los diferentes barrios y, asimismo, potenciar el comercio local dando opciones de aparcamiento a quienes acudan a los establecimientos de nuestro pueblo.

En ocasiones, para poder ponerlos en marcha, el consistorio ha firmado convenios de cesión temporal de solares en desuso con sus propietarios, lo permite también mejorar la imagen del municipio.

Gracias a este plan podemos contar con los siguientes parkings:



**1** Antiguas instalaciones de Izar (206 plazas). Instalado en uno de los aparcamientos de los antiguos astilleros, cedido por el Gobierno de España. Cuenta con techumbre y las plazas están delimitadas.

**2** Calle de la Música (208 plazas). Posible gracias a la negociación del Ayuntamiento con los propietarios de los terrenos. El consistorio lo ha iluminado para darle mayor seguridad. La apertura del parking vino acompañada casi simultáneamente por la urbanización de esta calle, lo que ha mejorado la comunicación entre el barrio de San Onofre, el polígono industrial y el casco urbano.

**3** Calle Obispo Pildáin (61 plazas). También es fruto de un convenio entre el Ayuntamiento y los propietarios del suelo. Se ha señalizado, adecuado y aplicado riego asfáltico.

**4** Calle Tribunal de las Aguas (209 plazas). Se trata de un aparcamiento ubicado en terrenos municipales y, por tanto, permanente. Cuenta con riego por goteo, un completo sistema de alumbrado, bancos accesibles, bolardos, una valla que delimita el recinto y barandillas. Las plazas para personas con discapacidad están más cerca del casco urbano para facilitar la accesibilidad. Se encuentra junto al instituto Riu Turia.

**5** Parking del Auditori Molí de Vila (50 plazas). Situado en la calle Pla Sud detrás de l'Auditori, se habilitó en su día para dar servicio a los asistentes a actos en el auditorio, aunque es de utilidad pública y alivia las necesidades de aparcamiento de los residentes en la zona. Los trabajos de adecuación de este espacio han consistido en el asfaltado y señalización de las plazas.

**6a y 6b** Calle Reverendo José Palacios (126+320 plazas). Se ha alisado el terreno, instalado alumbrado y depositado una capa de riego asfáltico para evitar el polvo. Se mantendrá abierto hasta que la Generalitat concluya la urbanización del entorno de la antigua estación, que sigue pendiente de ejecutar, y se inicie la urbanización de Molí d'Animeta, donde se han previsto 1.357 plazas de aparcamiento públicas y las edificaciones contarán con 2.563 plazas más.

**7** Calle Santa Cecilia (209 plazas). Ubicado frente al Campo de Fútbol y junto al Colegio La Constitución. Los trabajos para adecuar el solar han incluido el alisado de los terrenos, la colocación de riego asfáltico para evitar el polvo y charcos en época de lluvias, y la señalización del espacio.

Más información en el enlace directo de la web municipal: [www.quartdepoblet.es](http://www.quartdepoblet.es)

# Más de mil jóvenes y niños participan en la campaña “Un estiu diferent”

El Ayuntamiento concede 60 becas para campamentos y escuelas infantiles a familias con rentas bajas

La campaña de verano “Un estiu jove diferent”, impulsada por el Ayuntamiento de Quart de Poblet, permite que cerca de un millar de niños y jóvenes del municipio disfruten de actividades de ocio y formativas durante los meses de junio, julio y agosto. A los campamentos y escoles d'estiu se unen cursos variopintos que van desde la informática al sculp-ioga, el VI Megasalón Otakuart, el Rolenquart o una nueva charla para acercarnos a Europa desde el servicio municipal Europa Jove. Se trata de actividades organizadas bien por el consistorio bien por entidades y asociaciones que cuentan con financiación municipal.

Con el objetivo de ayudar a familias con dificultades económicas, el Ayuntamiento ha concedido 60 becas de 100 euros para poder participar en campamentos y escuelas de verano, tanto en Quart de Poblet como en otros municipios.

Para los niños y niñas que optan por quedarse en nuestro pueblo, la ofer-

ta ha sido amplia: desde los cursos de informática gratuitos de Quart Jove a la Escuela de Verano Deportiva, desarrollada a lo largo del mes de julio por la Federación Asociativa Quart per l'Esport y el Ayuntamiento.

Asimismo, pudieron elegir la Escuela de Verano del Colegio Público Villar Palasí o la Escuela de Verano en Inglés del Colegio Público Ramón Laporta.

Entre la juventud, dos de las actividades más esperadas fueron la VI edición del Megasalón manga Otakuart y Rol en Quart, en la que participaron varios centenares de jóvenes.

Por último, la Concejalía de Juventud, que dirige Juan Medina, y Casas de Juventud organizaron en la Casa de Juventud “Barranquet” la campaña Refresca't a Juliol!, con cursos de Capoeira y Percusión Brasileña, a cargo de profesores nativos, de creación de cortometrajes con móviles y de Sculpt-ioga. Y el servicio municipal Europa Jove sigue orientándonos con charlas como la centrada en cómo viajar por Europa.



Imágenes de la escuela deportiva de verano.

# 15 jóvenes tienen la oportunidad de formarse como instaladores de energía solar en un taller municipal

**E**l Taller de Formación para la Contratación (TFC), en el que han participado 15 jóvenes de Quart de Poblet y Barrio del Cristo, ha concluido con éxito tras 900 horas teórico-prácticas, que han permitido al alumnado aprender el oficio de instalador/a de energía solar fotovoltaica, mejorando las instalaciones deportivas del Colegio Público Villar Palasí. El concejal de Promoción Económica, Bartolomé Nofuentes, ha entregado a los participantes el diploma que acredita su formación y, tras felicitarles, ha subrayado las oportunidades que este oficio supone, dado el auge de las energías alternativas, cada vez más necesarias.

El TFC está destinado a jóvenes desempleados de 16 a 25 años, y con carácter excepcional, a personas con discapacidad mayores de 25 años. En esta ocasión, el alumnado se ha encargado de dar cobertura con energía solar al agua caliente sanitaria de baños y duchas de los vestuarios deportivos del colegio. Su formación ha ido desde el aprendizaje inicial en conceptos y destrezas de fontanería hasta llegar al montaje, instalación y mantenimiento de una instalación real. Además, se ha com-

plementado con contenidos propios de la formación reglada (nivel graduado/a en ESO).

Por otra parte, el propio Ayuntamiento asume la contratación de un 30% de alumnado al finalizar el proyecto para establecer una brigada de mantenimiento en este tipo de instalaciones de ámbito municipal. No hay que olvidar que a través de este tipo de talleres, el consistorio está dotando de energía solar a los centros educativos de la localidad y a otras instalaciones públicas.

Además, desde Promoción Económica se gestiona otro taller, destinado al reciclaje profesional y a aumentar la cualificación de 27 personas con más dificultades para encontrar un empleo, al tiempo que se realizan obras o servicios de interés general. También se centra

en la mejora del sistema integral de energías renovables y en la reutilización de aguas en instalaciones municipales. Dura un año y es remunerado.

Para participar en este tipo de programas es necesario estar desempleado/a e inscribirse en el Departamento de Promoción Económica (teléfono 961849253. Correo electrónico: [adl.gestio@quartdepoblet.org](mailto:adl.gestio@quartdepoblet.org)).



## Diez nuevas contrataciones dentro del Plan de Empleo Social del Ayuntamiento

**E**l Ayuntamiento de Quart de Poblet ha contratado a otras diez personas en el marco del Plan de Empleo Social 2010, creado para dar cobertura a familias en situación socio-económica grave.

El Plan, que se puso en marcha ya el año pasado, contempla la formalización de hasta 40 contratos por año, de una duración de tres meses, relacionados preferentemente con labores de vigilancia y mantenimiento de parques, jardines y zonas de especial protección medioambiental, servicios de manteni-

miento y acondicionamiento de obras e instalaciones públicas, actividades deportivas, proyectos de animación e información juvenil, servicios administrativos y limpieza.

Esta iniciativa forma parte del Plan de Empleo Local, en el que el Ayuntamiento invirtió el pasado año 2,2 millones de euros y que ha recibido un importante impulso con las obras del Plan E del Gobierno de España, ya que uno de los objetivos prioritarios es generar puestos de trabajo y ayudar a las familias que más dificultades están atravesando en un momento de crisis mundial.

# Multitudinaria Feria del Comercio en un nuevo recinto

La Asociación de Comerciantes y Prestadores de Servicios de Quart de Poblet (ACQ), en colaboración con el Ayuntamiento, organizó el 27 de junio la Feria 2010 del Comercio y Outlet, que por primera vez se realizó en el Parque Polideportivo Municipal con una excelente respuesta por parte de los vecinos y vecinas, ya que pasaron por el recinto unas 5.000 personas en sólo un día. El evento contó con el patrocinio de Axa, Globalprom & Midea Soluciones Gráficas, Aqquart, Grupo de Teatro y Danza Improasistencia y Securitas Direct. Desde ACQ explican que “la valoración de la Feria, en general, es muy positiva, ya que al concluir se realizó una encuesta entre los comercios expositores sobre el nuevo enfoque de exposición y venta, y comprobamos que la opción de poder vender fue muy bien recibida por los

establecimientos, que tuvieron la oportunidad de adelantar sus promociones, obteniendo respuestas favorables todos ellos por parte de los visitantes”.

La apertura se realizó a las 10 horas a cargo de la Asociación Improasistencia, con los actores Carles y Amparo Castillo, que dieron paso al acto de inauguración oficial, en el que estuvieron presentes la alcaldesa, Carmen Martínez, la concejala de Comercio y Consumo, M<sup>a</sup> Cruz Abellán, y el presidente de ACQ, Juan Antonio Borrego.

La feria, que tuvo 33 expositores, se complementó con hinchables para los más pequeños, la presencia de Bob Esponja y Patricio y la realización de juegos y talleres. No faltaron espacios de exposición, degustación, demostración y venta de productos de los comercios locales participantes.



## Talleres y salidas culturales organizadas por Consumo

Enseñar a los más pequeños a consumir de forma responsable y a comer sano. Con este objetivo, la concejalía de Consumo del Ayuntamiento de Quart de Poblet, que dirige M<sup>a</sup> Cruz Abellán, ha desarrollado una nueva campaña de visitas al mercado municipal, dirigida a los niños y niñas de 5 años matriculados en los colegios del municipio y

desarrollada por la Asociación Impuls.

En el taller colabora también la Policía Local, ya que un o una agente acompaña a los niños y niñas desde su colegio al mercado, reforzando su educación vial, al incidir en el significado de algunas señales y en cómo deben cruzar correctamente, entre otras normas.

Por otra parte, la Concejalía de Consumo, en colaboración con la Asociación de Amas de Casa y Consumidores Tyrius, celebró el Día Internacional del Consumidor con una visita a Elx, en la que los participantes pudieron conocer de cerca la industria del calzado y espacios emblemáticos de la ciudad de las palmeras.



# El CIDE entrega los primeros premios a la responsabilidad medioambiental empresarial

EL CENTRO INTEGRAL DE DESARROLLO EMPRESARIAL (CIDE) PREPARA LA INAUGURACIÓN DE SU NUEVA SEDE CON UN CONGRESO

La alcaldesa de Quart de Poblet, Carmen Martínez, entregó los primeros premios a la responsabilidad medioambiental empresarial, organizados por el Centro Integral de Desarrollo Empresarial (CIDE). Los galardones recayeron en Solucions Gràfiques Solgraf en la categoría ecogestión por su esfuerzo en la implantación de políticas ambientales en la gestión de la empresa y en Llei Verda Serveis Socioambientals en la modalidad de ecodiseño por la introducción de principios de ecodiseño en sus productos y servicios. El premio a la responsabilidad social empresarial fue para Micuna por sus políticas de responsabilidad social y por su participación con instituciones y ONG's en la cooperación al desarrollo sostenible en países en vías de desarrollo.

La entrega de premios fue el cierre de la jornada "Medio Ambiente: nuevos retos empresariales", organizada por el CIDE,

que depende de la Concejalía de Promoción Económica, dirigida por Bartolomé Nofuentes, quien participó también en el evento.

El CIDE está ultimando la inauguración de su nueva sede en septiembre con la organización de un congreso sobre temas de actualidad vinculados a la gestión ambiental de la empresa, en el que se entregarán los segundos premios a la responsabilidad ambiental empresarial.

Asimismo tiene en marcha un curso de comercio verde, otro de gestión de residuos y otro de estrategias locales hacia la sostenibilidad, dirigidos a pymes, microempresas, comercios y trabajadores por cuenta propia o ajena de la Comunidad Valenciana. Y ofrece asesoramiento gratuito a productores y distribuidores de agricultura ecológica, a empresas para diseñar su propio Programa Ambiental de Mejora con la ayuda de un técnico ambiental y a comercios para crecer con el Comercio Verde.

El Centro realizó en junio el Encuentro "Comercios Comprometidos con el Medio Ambiente" y el Encuentro "Energía solar en la empresa", en colaboración con la Asociación de Industriales de Quart de Poblet (AINPO).

.....  
*Toda la información sobre las actividades del CIDE se encuentra en la página web del centro:*  
[www.cide.quartdepoblet.es](http://www.cide.quartdepoblet.es)



Dcha.: Obras de la nueva sede del CIDE



# El Consell de la Infància de Quart de Poblet destaca en una trobada estatal

TRIEN ELS REPRESENTANTS QUARTERS, DANIEL ALFONSO CABALLERO I ONOFRE NÁCHER, PER A PRESENTAR LES CONCLUSIONS

Daniel Alfonso Caballero, de 14 anys i Onofre Nácher Arroyo, de 13 anys, van representar al Consell Municipal Infantil (CIM) de Quart de Poblet en la Trobada Interautonòmica de Consells Municipals de Participació Infantil, celebrada a Avilés. Ambdós van ser els únics consellers de la Comunitat Valenciana i els triaren per a presentar les conclusions a què van arribar el mig centenar de xiquets i xiquetes que van participar a la trobada.

Ja a casa, Daniel i Onofre es van reunir amb l'alcaldeessa, Carmen Martínez, per a comptar-li la seua experiència i entregar-li una peça de ceràmica que representa a una foca, símbol d'Avilés. Així mateix, li van transmetre la salutació de

l'alcaldeessa d'Avilés, Pilar Varela, amb la qual Carmen Martínez va coincidir recentment a Elx en un fòrum municipal sobre bon govern on ambdós municipis van ser elegits com a model.

Els dos xics van ser triats per a viatjar a Avilés per la resta dels seus companys i companyes. Curiosament, van protagonitzar també, junt a l'alcaldeessa, l'acte simbòlic d'inauguració del Fotofòrum "Quart vist pels xiquets", en el qual tots els membres del CIM quarter van recollir en imatges les coses que més i que menys els agraden del seu poble per a transmetre-li-les a l'equip de govern municipal i als veïns i veïnes amb l'objectiu de millorar.



Daniel i Onofre van tindre un paper protagonista en les informacions sobre la trobada.



## Quart Jove ajuda als joves a triar

La Regidoria de Joventut, que dirigeix Juan Medina, va organitzar una nova edició d'Orienta't, l'exposició monogràfica que pretén ajudar els i les joves a triar el seu itinerari formatiu o a incorporar-se al món laboral. La informació s'estructura en aules temàtiques que van des del final de l'ESO, a la universitat i el mercat laboral. En esta edició, 17 grups de centres públics i concertats de secundària van passar per este mercat de l'estudiant municipal. En total, 304 alumnes i 28 docents.

Por otra parte, 35 joves de Quart de Poblet, Alaquàs, Benetússer, Paterna, i Sagunt van participar a la Trobada de Corresponsals de la Xarxa Joves.net, celebrada a Ràfol de Salem. Nuria i Noemi, les dos corresponsals de Quart de Poblet, no van faltar a la cita, on van avaluar el curs escolar i van incidir a la necessitat de treballar valors com els drets humans a partir de les xarxes socials, com Tuenti, una eina molt utilitzada pels adolescents.

## Quart de Nit cumple 4 años con el apoyo de 5.000 usuarios

Más de 5.000 jóvenes de Quart de Poblet ya han disfrutado de Quart de Nit, el programa de ocio público alternativo y gratuito para las noches del fin de semana que desarrolla la asociación Imagina't Altre món, en colaboración con la Concejalía de Juventud, dirigida por Juan Medina, y la Federación Asociativa Quart per l'Esport. En su última edición antes del parón estival, Quart de Nit ofreció 30 actividades gratuitas, entre las que destacan el bautismo de buceo, la iniciación al surf, squash, torneos de videojuegos y talleres artísticos.

El programa está dirigido a jóvenes de entre 14 y 30 años y el pasado mes de mayo acogió el último encuentro de responsable de la Red de Programas de Ocio Alternativo Lunas, con los que el concejal Juan Medina se reunió para analizar los resultados y el futuro del proyecto en Quart, que es muy prometedor, debido a la excelente acogida que ha tenido desde su puesta en marcha

en 2006.

La Red Lunas está integrada actualmente por las iniciativas de ocio alternativo Vente Pa'Ká (Sant Boi de Llobregat), Abierto Hasta el Amanecer (Gijón), Qdamos (Lorca) y Quart de Nit. Su objetivo es compartir, reflexionar y debatir entorno a los programas con el fin de generar propuestas que los enriquezcan y favorezcan su proyección.

En la reunión de Quart de Poblet, tras la visualización de las conclusiones del primer encuentro de programas de ocio y del trabajo realizado durante el año pasado y parte de 2010, se planificó el segundo semestre de este año y se ultimaron detalles logísticos para lo que puede ser el segundo encuentro de programas de ocio, marcando los objetivos a alcanzar en un corto plazo.

Más información:  
<http://quartdenit.wordpress.com/>



## Nueva convocatoria del Aula de Estudio en horario nocturno

El Ayuntamiento de Quart de Poblet ha puesto nuevamente a disposición de los y las estudiantes del municipio el Aula de Estudio con horario nocturno con el objetivo de ayudarles a encarar las pruebas de septiembre. El servicio, desarrollado por las concejalías de Cultura y Juventud, se integra en las campañas de Quart de Nit.

El aula está abierta de lunes a viernes, de 20.30 a 1.30 horas, en las instalaciones del centro Quart Jove (calle de la

Torreta, 1) hasta el próximo 9 de septiembre. Reabrirá del 29 de noviembre al 23 de diciembre, ya que se organiza coincidiendo con las principales evaluaciones del año (enero-febrero, mayo-julio, agosto-septiembre y noviembre-diciembre).

El Ayuntamiento puso en marcha esta iniciativa en el año 2007 y se han beneficiado de ella cerca de 3.500 personas, según las estadísticas realizadas por Quart Jove.

*“Ser solista de una orquesta ha sido siempre mi sueño y no lo voy a dejar escapar ahora que lo he conseguido”*

## La Orquesta Sinfónica de Chipre “ficha” al músico quartero Daniel Perpiñán, formado en las filas de La Unió

Quart de Poblet tiene ya consolidada la tradición de alumbrar excelentes músicos y músicas, formados en el seno de nuestras sociedades musicales, cuyo trabajo es encomiable. Por ello, no es de extrañar que formaciones de todo el mundo se fijen en ellos.

En este caso, ha sido la Orquesta Sinfónica de Chipre la que no ha dudado en “fichar” a uno de nuestros músicos, David Perpiñán Sanchis, que se forjó, al igual que sus dos hermanos, en la Societat Artístico-Musical “La Unió” con un resultado excelente, ya que los tres se dedican profesionalmente a la música.

David llegó a Chipre en noviembre. *“Me llamaron a raíz de las audiciones que realicé en septiembre y me ofrecieron tocar como solista con la Orquesta. Por supuesto, lo acepté encantado porque ser solista de una orquesta profesional con 23 años es hoy en día muy difícil”*, explica a El Fanalet.

David se siente valorado: *“Al parecer, están contentos con mi trabajo y se plantean ampliar mi contrato, cosa que*

*aceptaré sin duda porque ser solista de una orquesta ha sido siempre mi sueño, desde que empecé a tocar el oboe con 7 años, y no lo voy a dejar escapar ahora que lo he conseguido”*.

A pesar de su juventud tiene bastante experiencia, adquirida en sus colaboraciones con orquestas españolas como la Orquesta de Extremadura, Oviedo Filarmonía, y jóvenes orquestas de ámbito nacional y europeo. También ha participado en numerosos proyectos de música de cámara.

David cuenta que en su familia lo de la música lo llevan en los genes y en el corazón, a La Unió. *“Soy el pequeño de tres hermanos músicos profesionales y de La Unió! Ninguno de nosotros vive en Valencia, estamos repartidos entre Bilbao, Sevilla y Chipre y no podemos asistir regularmente a los ensayos y conciertos de la banda, pero siempre procuramos acudir a los certámenes y demás eventos importantes. He de remarcar el importantísimo papel que ha tenido la banda para mi vida musical. Primero, siendo la base de toda mi formación musical y*



*después, ofreciéndome la oportunidad de realizar numerosos conciertos y actividades que me han proporcionado una valiosísima experiencia”*. Una formación que se completa con la recibida en el Colegio Purísima Concepción (Betania), al que tampoco olvida.

## La Unió obri la Fira de Juliol

La Societat Artístico-Musical “La Unió” de Quart de Poblet va tindre el privilegi d’inaugurar la Fira de Juliol de València amb un concert de pasdobles a la Plaça de Bous. Des de La Unió han volgut destacar que *“este fet representa el premi a una labor ben feta per part dels seus músics”* i donar les gràcies a tots els socis i a la junta directiva, *“que treballa en tot moment perquè esta societat tinga el reconeixement que es mereix”*.



# Iniciatives per Oued Bega complix el seu repte

**A** Quart de Poblet hi ha molts i moltes joves compromeses amb els qui més necessiten. Joves que fan realitat projectes nascuts del cor, com “Iniciatives per Oued Bega”, impulsat per un grup de voluntaris i voluntàries de la Casa de Joventut L'Amagatall amb l'objectiu de dotar de material escolar un centre educatiu a Oued Bega (El Marroc), visitar i establir contacte amb una Casa de Joventut en Hassi Labiad i aconseguir en els mesos previs la sensibilització i implicació de les entitats col·laboradores (Esplai Somriure, centres juvenils, centres educatius, associacions,...).

Els i elles ja han aconseguit la seua meta, ja que recentment van viatjar al seu destí per a portar tot eixe material. Un viatge de somni, que podem recórrer en el seu blog [iniciativasouedbeqa.wordpress.com](http://iniciativasouedbeqa.wordpress.com), on ens expliquen l'emoció que va suposar l'èxit de la Gala Benèfica que van celebrar el 6 de març, en la qual van tindre una participació destacada els xiquets i xiquetes d'Esplais i les seues

famílies, i el viatge cap a Oued Bega, on van viure moments que mai oblidaran.

Però el seu treball no acaba. Ja han anunciat nous projectes i, de moment, el passat mes de juny van participar a la Gala Benèfica organitzada per l'ONGD Motors sense Fronteres per a mantindre l'Orfenat de Niono (República de Mali), del qual van ser padrins en el mes de maig la Federació de Cases de Joventut de la Comunitat Valenciana, Esplais

Valencians i l'Ajuntament de Quart de Poblet. A la Gala, l'alcaldesa, Carmen Martínez, els va reiterar el suport del consistori.

El projecte es du a terme a través de la Federació de Cases de Joventut, com a entitat organitzadora i coordinadora, i compta amb la col·laboració d'Esplais Valencians, Motors Sense Fronteres i el Consell de la Joventut de Quart de Poblet.



## SEGON PREMI

### “Quart de Poblet per la defensa dels drets humans”

L'Ajuntament de Quart de Poblet, a través del Consell Municipal de Pau i Solidaritat i del Centre de Dinamització per a la Pau, convoquen la segona edició del premi “Quart de Poblet per la defensa dels Drets Humans”, instituit amb caràcter bianual. El premi es consolida en un any en el qual el nostre municipi s'ha convertit en referent internacional en la defensa de la pau, a l'acollir el primer Centre de Comunicacions per a missi-

ons de pau de l'Organització de Nacions Unides (ONU) a Espanya, que ja està molt avançat.

El guardó té dues categories: una per a persones individuals i una altra per a entitats de naturalesa pública o privada que s'hagen distingit en la defensa i promoció dels Drets Humans.

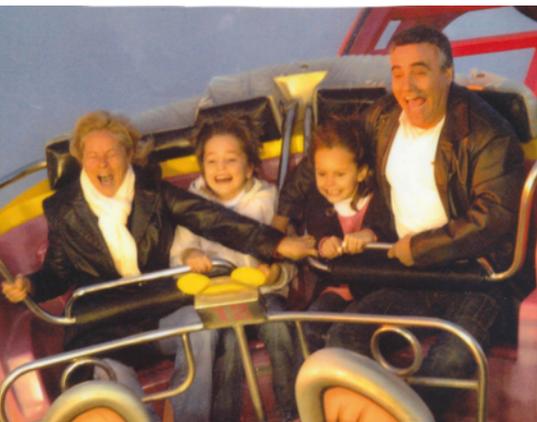
La presentació de candidatures es por

realitzar per escrit a la Regidoria de Pau i Solidaritat (carrer de Vinatea, 3. 46930 Quart de Poblet) o per correu electrònic a: [pauisolidaritat@quartdepoblet.org](mailto:pauisolidaritat@quartdepoblet.org). Cal detallar la denominació de la persona o entitat candidata i un informe dels seus mèrits, així com les dades de la persona de contacte.

La data límit d'admissió de candidatures serà el 30 de setembre.

# Abuelos y nietos comparten vivencias en el concurso "Lo que compartimos"

## 1º Premio:



La estrecha relación entre nietos y abuelos, copartícipes cada vez más en la educación de aquellos, quedó patente en la entrega de premios del segundo Concurso Intergeneracional "Lo que compartimos", organizado por el Ayuntamiento de Quart de Poblet y la Mancomunidad Intermunicipal del Barrio del Cristo con motivo del Día Europeo de la Solidaridad y la Cooperación entre Generaciones.

tínez, los concejales de Personas Mayores y Educación de Quart de Poblet, M<sup>a</sup> Cruz Abellán y Juan Campanario, y las concejales de Personas Mayores y Educación de la Mancomunidad, María Ángeles Alcázar y Montserrat Arcusa.

## 2º Premio:



El primer premio recayó en María Corraliza Martínez y su abuelo Eugenio Corraliza, de 51 años, que presentaron a concurso una fotografía en la que ambos comparten con la abuela, Nica, de 50 años, y la hermana de María una aventura trepidante en una atracción de feria.

*Carmen Martínez: "la solidaridad intergeneracional supone apoyar a las personas mayores previniendo situaciones de soledad, pero también facilitar que participen porque tienen mucho que decir y mucho que hacer".*

## 3º Premio:



El segundo premio fue para Josefa Ordóñez Andrade y Julián Garrido Garrido, dos "súper-abuelos", que se ocupan de sus cinco nietos: Zaira, Ainhoa, José Vicente, Borja y Aroa, con quienes aparecen en la foto elegida.

## 1º Accésit:



Por último, Armonía Latorre, de 87 años, recibió el tercer premio con una foto intergeneracional, en la que posa orgullosa celebrando con su familia el cumpleaños de uno de sus biznietos.

## 2º Accésit:



El jurado dio también dos accésit. El primero a Melani y a su abuela Catita, captadas en una imagen junto a su familia en Ecuador. El segundo a Carmen Perriáñez Orozco y a su único nieto, Adrián, que aparecen juntos en la imagen junto al feliz abuelo, José Luis.

Al acto asistieron la alcaldesa de Quart de Poblet y presidenta de la Mancomunidad Barrio del Cristo, Carmen Mar-

# Quart de Poblet, seu de Connection Point Europa

*El Consell de la Joventut d'Espanya tria el municipi per a llançar la seua campanya a la Comunitat*

El Consell de la Joventut d'Espanya (CJE) va triar Quart de Poblet per acostar a la Comunitat Valenciana la seua campanya Connection Point Europa, que es va desenvolupar durant els sis mesos de presidència espanyola del Consell de la UE amb l'objectiu de “fer visibles les demandes dels i les joves”. Al llarg del matí, estudiants dels centres educatius del municipi van participar en una de les activitats més divertides, el Connection Game, un joc de preguntes i respostes sobre la Unió Europea. Així mateix, aportaren la seua visió d'Europa i els seus records de viatges pel continent a través del Connection Art. L'alcaldeessa de Quart de Poblet, Carmen Martínez, acompanyada pel regidor de Joventut, Juan Medina, va destacar que esta iniciativa “està en la línia del que a Quart de Poblet fem des de fa anys, ja que comptem amb un servei municipal, Europa Jove, que l'any passat va atendre 1.259 consultes. Té el valor afegit que el

prestem a través d'un conveni amb una associació juvenil local, OpenDoors”. Per la seua banda, Juan Medina ha explicat que “hi ha 15 joves de Quart de Poblet, als qui el servei Europa Jove ha proporcionat assessoria i acompanyament, treballant en diferents països europeus, i dos voluntaris que desenvolupen a Holanda un projecte per a ensenyar a

xiquets i xiquetes a jugar als escacs”. A més a més, facilita formació. Este estiu va organitzar, amb col·laboració amb el Servei d'Orientació Laboral (SOL), un taller per a fer un currículum “Europass” i un altre de videocurrículum. També va oferir una xerrada sobre “Els millors consells per a viatjar per Europa”.



## Quart Jove i la comunicació a través de Xarxes Socials

Quart de Poblet va estar present en les XIV Trobades Estatals de la Xarxa de Serveis d'Informació Juvenil, celebrades a Mollina (Màlaga) davall el lema: “De la Informació a la Comunicació en les xarxes socials” i convocats per l'Institut de la Joventut d'Espanya (INJUVE).

La delegació quartera va centrar la seua exposició entorn de qüestions com els esforços de la pròpia Regidoria de Joventut, liderada per Juan Medina, un dels primers regidors 2.0, per mantindre oberts múltiples canals de comunicació

directa amb la ciutadania, o el foment de les associacions en el món Web 2.0, incentivant-les a través de les subvencions de l'Ajuntament i de la creació de perfils en Facebook, Tuenti i Twitter de tots els serveis de Quart Jove.

Este lideratge de la Regidoria de Joventut en les xarxes socials fa més accessible la informació local, a més d'establir un diàleg directe amb les i els joves, obrint amb transparència la gestió del departament i facilitant la participació de la joventut local.



# Soledad Murillo y el Institut d'Estudis de la Dona reciben el IV Premio Isabel de Villena

El Centro Cultural El Casino acogió la IV edición de los premios Isabel de Villena, otorgados por el Ayuntamiento de Quart de Poblet a personas y entidades que se significan por su labor en el ámbito de la igualdad de oportunidades.

En la categoría nacional e internacional fue premiada Soledad Murillo de la Vega, primera secretaria general de Políticas de Igualdad (2004-2008) e impulsora de la Ley Orgánica para la Igualdad Efectiva de Mujeres y Hombres y de la Ley de Medidas de Protección Integral contra la Violencia de Género. Es doctora en Sociología y profesora titular de Sociología en la Universidad de Salamanca, donde dirige la Cátedra de Género. Además, es experta del CEDAW, comité antidiscriminación de la mujer de Naciones Unidas.

El premio en el ámbito de la Comunitat Valenciana recayó en el Institut Universitari d'Estudis de la Dona, de la Universitat de València, con el que la Casa de la Dona de Quart de Poblet mantiene una estrecha relación desde hace años.

De hecho, forma parte del Consejo de las Mujeres del municipio. Lo recogió su directora, M<sup>a</sup>Luisa Moltó.

Al acto asistieron el delegado del Gobierno en la Comunitat Valenciana, Ricardo Peralta y el vicerrector de la Universitat de València, Ignacio Nebot.

La alcaldesa de Quart de Poblet, Carmen Martínez, se encargó de la clausura con un discurso en el que recordó que *"en Quart de Poblet, alcanzar la igualdad de oportunidades entre mujeres y hombres es prioritario para el Ayuntamiento desde hace casi dos décadas. Cuando muchos municipios están empezando, en Quart tenemos en marcha el segundo Plan de Igualdad de Oportunidades, muy centrado en la organización y el funcionamiento del propio Ayuntamiento porque difícilmente podemos exigir fuera lo que no cumplimos en casa; contamos con una Comisión Ciudadana contra la Violencia de Género y con un Consejo de las Mujeres, en el que participa también desde hace unos meses una asociación de hombres"*.



De izq. a dcha., Luisa Moltó, Carmen Martínez y Soledad Murillo.

## Integració Laboral de Persones amb Discapacitat

El passat 14 de maig van tindre lloc les Jornades de Difusió i Debat sobre la Integració Laboral de Persones amb Discapacitat organitzades pel Servei d'Ocupació del Patronat Intermunicipal Francisco Esteve, la CAM i els ajuntaments de Quart de Poblet i Paterna. El teatre del Centre Cultural El Casino es va omplir de gom a gom no sols de persones amb discapacitat i familiars sinó d'empresaris i personal de recursos humans, tècnics relacionats amb la inserció laboral de persones amb discapacitat i associacions.

A l'acte van assistir la regidora de Benestar Social, Julia Carrión, el primer tinent d'alcalde i regidor de Promoció Econòmica, Bartolomé Nofuentes, el director territorial de l'Obra Social CAM, Vicente Botella, i el president del Patronat Francisco Esteve, Vicente Vilar Aviñó. Quart de Poblet compta amb diferents programes que actuen en esta direcció com són les dues edicions de Quart Integra, el Servei d'Orientació Laboral Integral, els Programes de Qualificació Professional Inicial o el de ocupació amb suport.



# M<sup>a</sup> Jesús Pineda obté el premi a la millor col·lecció en el XXX Saló de Fotografia

María Jesús Pineda Salguero va obtenir el primer premi a la millor col·lecció en el XXX Saló de Fotografia de l'Ajuntament de Quart de Poblet amb la seua obra "Anónimus". El segon premi va recaure en "Luz", "Geometría" i "Macba", de José Ramón Moreno Fernández i el tercer en "Breakers", de Francisco Javier Arcenillas Pérez.

En la secció de tema local, el jurat atorgà el Premi Ribera Ríos a "Lo que el viento se llevó por delante" de Jorge Orden López i sengles premis a David Fernández Sanz i a Tomás Martín Ruiz.

Finalment, huit artistes han rebut premis individuals: Víctor Alejandro Aranda García, Francisco Gisbert Tomás, Tomás Martín Ruiz, Manuel Juan Navarro Forcada, Jorge Orden López,

Miguel Parreño Méndez, Carles Verdú i Prats i Eduardo Viñas González.

El jurat va seleccionar 32 fotografies que, junt amb totes les premiades, van integrar l'exposició del certamen, en el qual enguany es van presentar 72 col·leccions i 15 fotografies en la secció de tema local.

Guardonats al XXX Saló de Fotografia.



Andrés Expósito i Sergi Navarro.



Actuació al Palau de la Música.

## El Conservatori "Mestre Molins" triomfa al Palau

L'orquestra, banda simfònica i ensemble de saxòfons del Conservatori "Mestre Molins" de Quart de Poblet van destacar el passat mes de maig al Palau de la Música de València en un concert que va comptar amb la presència de l'alcaldessa, Carmen Martínez, el regidor d'Educació, Juan Campanario, i altres representants de la corporació municipal, membres de la FEDAM i de les societats musicals de Quart de Poblet així com tots els integrants de la comunitat educativa del centre que, segons explica el seu director, Xavier Martínez *"és ja una realitat dins del panorama educatiu d'ensenyances professionals en la població i en la comarca"*.

El programa va estar configurat en tres

parts. La primera, a càrrec de l'orquestra interpretant obres d'Haendel i Rameau. En la segona, l'ensemble de saxos va delectar el públic amb obres de Miller, Muñoz i Iturralde, i van tancar l'acte els 90 alumnes de la banda simfònica interpretant obres d'Alfred Reed i Johan de Meij. El concert va tindre com a presentador a Onofre Sanmartín.

Paral·lelament, l'Auditori "Juan Varea" de Burriana (Castelló) va acollir un concert a càrrec de dos alumnes destacats de l'Aula de Piano del "Mestre Molins": Andrés Expósito i Sergi Navarro, que van demostrar un alt nivell i van rebre multitud de felicitacions. Ambdós realitzen els seus estudis de piano amb el professor Carlos Cortina.

## Els majors visiten La Gloria del Barroc

La Regidoria de Persones Majors, que dirigix M<sup>a</sup> Cruz Abellán, va organitzar una eixida cultural guiada per l'itinerari de La Gloria del Barroc a València. 40 persones van disfrutar de de la restauració realitzada per la Fundació La Llum dels Imatges en l'Església de Sant Esteve Protomàrtir, l'Església de Sant Martí Bisbe i Sant Antoni Abad i, l'Església de Sant Joan de la Creu. En l'organització va col·laborar la Junta Directiva Municipal de Persones Majors.



## I Olimpíada de Clàssiques

La primera Olimpíada de Clàssiques ha comptat entre els guanyadors amb dos quarts de l'IES La Senda: Silvia García Zahinos i Francisco J. Clemente Lorente. Felicitats! L'objectiu d'esta iniciativa és estimular l'estudi de les llengües clàssiques i la seua cultura, premiar l'esforç i l'excel·lència acadèmica i servir de punt de trobada entre l'ensenyança secundària i la Universitat.

A més, la professora Esther Llorca, del CEIP Ramón Laporta, ha obtingut la menció d'honor dels premis del concurs d'ajudes per al desenvolupament de recursos educatius digitals de la Conselleria d'Educació.

## L'exposició censurada al MUVIM arriba a Quart

L'exposició de fotoperiodisme Fragments d'un any-2009, organitzada per La Unió de Periodistes Valencians, i que va ser retirada del Museu Valencià de la Il·lustració i la Modernitat després que la Diputació censurara diverses instantànies de contingut polític, la majoria sobre el cas Gürtel, va tornar a València de la mà de l'Ajuntament de Quart de Poblet. A la inauguració van assistir l'alcaldessa, Carmen Martínez, i el president de la Unió de Periodistes, Ximo Clemente.



## Cuestación contra el Cáncer 2010

La Junta Local contra el Càncer de Quart de Poblet, que preside M<sup>a</sup> Carmen García, celebró en mayo la tradicional cuestación contra el càncer. A lo largo del municipio se instalaron diez mesas petitorias en las que la Junta contó nuevamente con el apoyo de las entidades que habitualmente colaboran con ella: Amas de Casa y Consumidores Tyrius, las comisiones falleras, la Agrupación Musical L'Amistat, y numerosos vecinos y vecinas a título particular.



# El Pan de la Selección

Quart de Poblet formará siempre parte del anecdotario de la gesta de “La Roja”, gracias al ingenio de los propietarios del Horno El Portalet, que durante unos días vendieron panes con los colores de la Selección Española. La iniciativa se convirtió en un auténtico “bombazo”, que atrajo a prácticamente todos los medios de comunicación del país y situó a nuestro pueblo en el centro de la actualidad informativa vinculada al Mundial.

Hasta la ministra Elena Espinosa se fotografió ante el escaparate con los panes “rojigualda”.

Onofre y M<sup>a</sup> Carmen contaron una y otra vez a los periodistas que se acercaron a su establecimiento, que la idea partió “*medio en broma*” de sus hijos. Animados por la excelente progresión de los de Vicente del Bosque, les pidieron que hicieran panes con los colores de España para sumarse a las celebra-

ciones. Como buenos padres, tiraron de colorantes alimentarios autorizados y esculpieron una bandera, unos panecillos y un ¡Olé! La clientela lo recibió encantada y empezaron a pedir más. Y los bares. Hasta más de 500 piezas llegaron a fabricar en un día y se vendió todo. Con ideas como ésta, los hijos de Onofre y M<sup>a</sup> Carmen se perfilan como auténticas promesas en el mundo del marketing empresarial.



## Concurso de postres

El Ayuntamiento de Quart de Poblet, a través de la concejalía de Personas Mayores que dirige M<sup>a</sup> Cruz Abellán, colaboró en el primer “Concurso de postres” para personas mayores, organizado por el restaurante Aqquart con el objetivo de promocionar la gastronomía local y de que las personas mayores a las que les gusta cocinar puedan dar ejemplo de sus habilidades gastronómicas con sus recetas caseras. El primer premio fue para M<sup>a</sup> Dolores Valldecabres Pueyo por su “Brazo de Almendras”. El segundo para María Monzón Estellés por “Crexona” y el tercero para Felisa Honduvilla Arana por la “Coca de Naranja”.





## Inscripciones en la Escuela de Adultos

Las inscripciones en la Escuela de Adultos de Quart de Poblet y Barrio del Cristo se pueden realizar del 7 al 15 de septiembre, de 17 a 20 horas. En Quart se encuentra en la calle Lluís Vives, 46 y en el Barrio, en la calle Albarracín, 1. Las pruebas de nivel para la obtención del Graduado en Educación Secundaria se harán el 17 de septiembre, y la matriculación los días 21 y 22. La EPA cerró el curso con actos como la tradicional exposición de cerámica, a cuya inauguración asistieron los concejales de Cultura y Educación, Mercedes Zuriaga y Juan Campanario, y el director del centro, Miguel Ángel Ábalos (en la imagen).

## Activitats de l'Orfeó Veus Junes

L'Església de la Puríssima Concepció va acollir el concert de música sacra a càrrec de l'Orfeu Veus Junes i l'Orquestra de L'Amistat, dirigits per Jordi Blanch i Isidro Coll, respectivament. Les dues formacions van finalitzar amb la interpretació conjunta del Salm 42 de Mendelssohn, interpretat en la part solista per Carmina Sánchez i Belen Roig. D'altra banda, l'Orfeu celebrà el seu concert XXXV aniversari en el Palau de la Música, on va reunir més de 200 veus, gràcies a la participació de l'Orfeu València Navarro Reverter, l'Escola Coral Veus Junes i l'Orfeu Veus Junes, i l'Orquestra de Cambra de València.



## Fiestas del Barrio de San José Obrero

Los vecinos y vecinas del Barrio de San José Obrero celebraron sus fiestas, en las que no faltaron los actos tradicionales como la cabalgata y la procesión. El primer teniente de alcalde, Bartolomé Nofuentes, que además es el concejal asignado a este barrio en el programa municipal de Iniciativas de Proximidad, no faltó a la cita, como recoge la fotografía, en la que acompaña a la Comisión de Fiestas.





## L'Amistat: Fi de curs i Programa d'estiu.

L'Escola de l'Agrupació Musical L'Amistat, de Quart de Poblet va organitzar tres jornades musicals per a posar fi al curs escolar 2009-2010 i donar pas a l'estiu, en el qual L'Amistat ha organitzat el VII Curs d'Estiu al campamento de Tarihuela y el VII Curs Internacional de Direcció "Cesáreo Plaza". A més a més, músics de L'Amistat, integrants en el grup "Joves del Metall" van actuar en el concert de quintets del metall, celebrat al Casino i es manté el programa d'intercanvis musicals.

## Coronación de la Reina del Centro Cultural Andaluz

El Centro Cultural Andaluz de Quart de Poblet celebró la coronación de su Reina 2010-2012, Nieves Saíz Ábalos, en un acto al que asistieron la alcaldesa, Carmen Martínez, acompañada de otros miembros de la corporación municipal, el coordinador de las Casas Regionales en la Comunitat Valenciana, Eduardo Manrique, el vocal del Consejo de la Junta de Andalucía, Miguel García Inestrosa, representantes de la FECA, de las comisiones falleras, de asociaciones del pueblo, y presidentes y reinas de las Casas de Andalucía de la Comunitat, entre otros.



## Homenatge al compositor J.M<sup>a</sup>. Cervera

L'Agrupació Musical l'Amistat de Quart de Poblet va rendir homenatge al director i compositor José María Cervera Lloret amb motiu del centenari del seu naixement. La recaptació del concert es va destinar als projectes d'UNICEF a Haití. El president d'honor de la Federació de Societats Musicals de la Comunitat, Angel Asunción, va exercir de mantenidor. M<sup>a</sup> Dolores Cervera, filla del mestre, va recordar la relació que sempre va mantindre son pare amb esta banda, i el seu fill, el director d'orquestra José M<sup>a</sup> Cervera, va posar fi a l'acte dirigint "Lo cant del valencià".



# Arqueologia de la memòria

**L'Associació Cultural El Mussol, en la seua tasca de recuperació de la història i del patrimoni material i immaterial de Quart, ens acosta ara a una peça voluminosa: una casa.**

La casa està situada al carrer de l'Alcota, número 17, també dit popularment carrer Major. L'edifici, a punt de desaparèixer (l'assolaran d'ací a poques setmanes perquè el seu estat no permet la conservació), ha rebut la nostra visita a petició dels amos, Vicenta Espinós Rodrigo, Vicentica la barraca i Josep Grafià Sancho. Hem fet un reportatge fotogràfic i una enumeració dels elements patrimonials per a la seua recuperació i posterior catalogació.

Es tracta d'una casa de llauradors, a dos mans. Té unes 32 passes o metres de fons, i 7'5 d'amplària en tres tramades. La distribució és condicionada per la passera del carro, la tramada central. A una i altra mà hi ha les distintes dependències.

Al fons, el corral distribuïa altres estances auxiliars, com les porcateres, i més compartiments per a altres animals (galliner, conilleres...). La quadra tenia pessebres a tres nivells: el més alt, per a l'haca; i el mitjà i el menut, per a vaques, porcs i borrecs, quan en tenien. A la pallissa, dalt de la quadra, es guardava la palla per al bestiar, i a l'andana, que feia de rebost, s'estenia el producte de les collites.

Al cap dels anys, la casa ha patit diferents transformacions, que fan que no conserve totalment l'aspecte original. Des de no sabem quan, i fins a les acaballes dels anys 50, a mà esquerra, hi havia un comerç d'ultramarins (verdures, plantes medicinals i per a la cuina, sabates, espartenyas, aspirines...), que portava Matilde Sancho Morante, la dona de Nofre barraca. Després es transformà en una botiga de roba, que en pocs anys canvià d'ubicació.

El seu fill, Onofre Espinós Sancho, pare de Vicenta, conreava les terres i guardava les collites a casa.

## Tauells

També hi destaca el terra d'un balcó: un conjunt de 12 tauells sencers i 4 mitjos del segle XVIII, fets al voltant de l'any 1750. Estan pintats amb colors groc, taronja, verd oliva, verd coure i blau cobalt. Les figures principals són mangranes. Cada tauell és completament quadrat, de 21,7 cm. de costat, amb enllaços als cantons. El motiu és un ram central (mangrana, cireres i fulles) amb enllaços de cercles que van quartejats amb varetes corbades. N'hi ha de semblants al sòcol de l'església del Carme de Requena.

*Dades tècniques extretes de l'obra d'Inocencio V. Pérez Guillém, "Cerámica arquitectónica valenciana", 1998.*





## EL TRIGO (Forment – Blat)

La Gran Enciclopedia Universal nos ofrece los siguientes datos: “Trigo: Planta herbácea de cosecha anual, perteneciente a la familia de las gramíneas, de tallo hueco entre nudos, de hojas alargadas, con una vaina que envuelve el tallo, inflorescencia en espiga terminal compuesta, fruto o grano en cariósipide. Es uno de los cereales de mayor cultivo en el mundo.

De estos granos de trigo triturados, del llamado CAN-DEAL se saca la harina con la que se hace el pan blanco. El CHAMORRO es de espiga pequeña y achatada, de grano blando y de poco salvado. También es conocido el denominado SARRACENO ALFORFÓN.

El cultivo del trigo se extiende por todo el globo terráqueo. Sólo en las zonas tropicales a veces es difícil su cultivo por el exceso de humedad. El rendimiento unitario varía según el país y según la región, dependiendo de la naturaleza del terreno en el que se cultiva, del clima y del grado de mecanización del campo. Actualmente, la superficie cultivada en el mundo es de unos 290 millones de hectáreas.(...)”.

Cuando aún no había llegado la mecanización al campo, nuestros antepasados realizaban las tareas agrícolas con el esfuerzo físico, apoyándose, mayoritariamente, en herramientas de uso manual, no obstante, lo que se pretendía era que la maquinaria estuviera al servicio del hombre, que le liberara de la dureza de las tareas, y no al contrario, como ocurre y seguirá ocurriendo.

Se siembra el grano a partir del mes de noviembre, por Todos Santos, y desde los primeros días de junio siguiente van segándose los más adelantados. El refrán reza: Juny, corbella al puny.

La dedicación abarcaba las siguientes tareas:

- Con la siembra, el primer riego de agua.
- Nacidas las plantas, se escardaba la plantación con un pequeño legón para eliminar la maleza (muy abundante la rossella) intentando no confundir las plantas buenas con las matas malas y se regaba cuantas veces era necesario.
- Cuando el crecimiento (tallos y cañas) no excedía los 20 centímetros, se pasaba una “entauladora” de afiladas cuchillas por una parte y punzantes clavos por la otra con el fin de erradicar la maleza. Algunos sembrados, previo permiso, eran pastados por el ganado.
- Ya segado, si el tiempo lo permitía, comenzaba la trilla. Se amontonaba en cargas de 20 garbas de unos ocho manojos cada garba, atada con el “vencill” hecho de la misma caña; era una atadura muy singular, nada fácil.
- La era se montaba en un espacio de forma cuadrangular, a la “solà” y tenía sobre 10 metros por lado.

Previamente, con un azadón pequeño, se arrancaban los matojos del “rastoll” y sus raíces, para “ramassar” el terreno y dejarlo compacto y llano (“ramàs”: escoba gruesa de escombrar/tabla de 15 x 150 centímetros, a la que, por una parte, se le enganchan varias cadenas con un haz de sarmientos y por la otra los ramales de la caballería), y con el polvillo que se hacía se cerraban las grietas del suelo. A base de echar agua y pisarlo muchas veces, se endurecía facilitando la trilla. A partir de ahí curraban todos los de la casa, haciendo cada uno lo que podía. Pero había una tarea que no todos hacían: matar el “tallarrós”. Limpio el suelo, al regarlo, aparecían los agujeros de las guaridas de tan peligroso bicho, que cortaba las plantas por el tallo. Se le tiraban tres o cuatro gotas de aceite a cada agujero y al no poder soportar la reacción, emergían a la superficie y se les masacraba a placer.

- Acercadas a la era las garbas de trigo, al despuntar el alba y antes de calentar el sol, se montaba la “mola”. Partiendo del centro de la era, garbas boca abajo y las espigas tocando suelo, tomaba la forma de una gran tarta redonda; se utilizaba una hoz ex profeso para el menester, separadas las espigas se escampaban y quedaba hecha la “parva”. También usaba, quién la tenía, una guillotina de más o menos un metro de larga montada sobre un caballete de madera.
- La caballería arrastraba, enganchados, uno o dos de los llamados “trills” (placa de madera de 100 x 150 centímetros provista de cuchillas y piedras de peder-nal). Vueltas y más vueltas de forma circular, horas y horas, hasta que estaba bien batida y en condiciones de ser venteada, cosa que se hacía en pala de madera, dejando el grano limpio para ser ensacado en una parte y el “ventim”, amontonado en otra. La operación era con sol en el cielo y aprovechando la brisa del atardecer; pero si no soplaba la brisa o el tiempo amenazaba lluvia o llovía, se amontonaba formando un caballón que tapaban con toldos, pasando la noche de guardia para evitar que nadie se apropiara de lo que no era suyo. Cuando las campanas de la Iglesia repicaban llamando a la oración con el rezo de ánimas, cerrada la noche, el trigo dormía en casa.

Una costumbre arraigada: preparada la “parva”, el ama de la casa ofrecía dulces caseros (rollets d’anisets) y algún plato de “figues seques”, que despachaban con fruición y regaban con aguardiente o mistela. El labrador, puesta a buen recaudo la cosecha, socarronamente, solía exclamar: “Mai no digues blat, fins no estiga en el sac bo i ben nugat”

# Miscel·lània

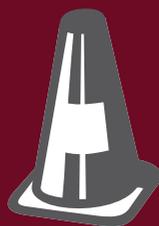
## Telèfons d'Interés

<b>Emergències</b>	112
<b>Ambulàncies</b>	085
<b>Ajuntament</b>	96 153 62 10
<b>Casa de la Dona</b>	96 152 12 31
<b>Telèfon contra la Violència de Gènere</b>	016
<b>Centre d'Ajuda a la Víctima del Delicte</b>	96 386 55 30
<b>Centre de Salut</b>	96 162 21 00
<b>Centre de Salut URGÈNCIES</b>	96 162 21 10
<b>Centre Municipal de Serveis Socials</b>	96 154 80 08
<b>Centre Nacional de Toxicologia</b>	91 562 04 20
<b>Estació d'Autobusos</b>	96 349 72 22
<b>OMIC</b>	96 154 80 00
<b>Polícia Local</b>	112 i 96 153 62 10
<b>Polícia Nacional</b>	091 i 96 154 94 94
<b>Promoció Econòmica</b>	96 184 92 53
<b>Quart Jove</b>	96 153 14 59
<b>METRO Valencia</b>	900 46 10 46
<b>Fernanbus</b>	96 150 00 82
<b>Recollida de mobles i efectes</b>	900 506 698
<b>Taxis</b>	96 153 23 63
<b>Telèfon Ajuda contra la Droga</b>	900 15 15 15
<b>Telèfon de la Dona</b>	900 580 888
<b>Telèfon del Menor</b>	900 100 033
<b>Telèfon PROP Generalitat Valenciana</b>	012
<b>UPC - Unitat de Prevenció Comunitària de Drogodependències</b>	96 154 80 08

## Extensions telèfons de l'Ajuntament

<b>Informació</b>	127-163
<b>Alcaldia</b>	134
<b>Secretaria General</b>	125
<b>Registre</b>	204-136
<b>Padró</b>	128-111-114-189
<b>Activitats econòmiques</b>	152
<b>Personal</b>	130-132-118
<b>Serveis</b>	111-124
<b>Matrimonis</b>	118
<b>Aigües</b>	128
<b>Secretaria d'Arquitectura</b>	152
<b>Secretaria d'Ingenieria</b>	145
<b>Medi Ambient</b>	116
<b>Intervenció</b>	150-198-196-107-103-102
<b>Rendes i exaccions</b>	146
<b>Vehicles i guals</b>	184
<b>Facturació</b>	149
<b>Cadastre</b>	199
<b>Tresoreria</b>	104-149-106-101
<b>Polícia Plana Major</b>	117
<b>Gabinet de Premsa</b>	147
<b>Gabinet de Comunicació</b>	178

900 332 332



sum

SERVEI URGENT DE MANTENIMENT

## Donacions de Sang

### AGOST

Dia 17 (divendres)  
Casa de Cultura  
De 17.30 a 20.30h.

Dia 20 (dilluns)  
Centre de Salut  
De 17 a 21h.(per urgències)

### SETEMBRE

Dia 22 (divendres)  
Plaça Ajuntament  
De 17 a 20.30h.

Dia 25 (dilluns)  
Centre de Salut  
De 17.30 a 21h.

## Farmàcies de Guàrdia

• Agost	dies	• Setembre	dies
<b>García-Gómez</b> Pizarro, 2	<b>1-11-21-31</b>	<b>Peña Odriozola</b> Juan R. Jiménez, 20	<b>1-11-21</b> Barrio del Cristo
<b>Peña Odriozola</b> Juan R. Jiménez, 20	<b>2-12-22</b> Barrio del Cristo	<b>Miguel Espinós</b> Lluís Vives, 7	<b>2-7-12-22</b>
<b>Miguel Espinós</b> Lluís Vives, 7	<b>3-13-23</b>	<b>M<sup>a</sup> Luisa Domingo</b> Jaume Balmes, 27	<b>3-13-23</b>
<b>M<sup>a</sup> Luisa Domingo</b> Jaume Balmes, 27	<b>4-14-24</b>	<b>A. Herrero</b> Dr Gallego, 10	<b>4-10-14-19</b>
<b>A. Herrero</b> Dr Gallego, 10	<b>5-25</b>	<b>Herráez-Lucena</b> Trafalgar, 30	<b>5-15-25</b>
<b>Herráez-Lucena</b> Trafalgar, 30	<b>6-16-26</b>	<b>M. Martínez</b> Palleter, 17	<b>6-16-26</b>
<b>M. Martínez</b> Palleter, 17	<b>7-17-27</b>	<b>Furió-González</b> 1º de Mayo, 30	<b>8-11*-18-28</b> *Refuerzo de 9 a 14h.
<b>Amparo García</b> J. Martorell, 7	<b>8-18-28</b>	<b>Cuenca-Tudela</b> J. Martorell, 35	<b>9-29</b>
<b>Furió-González</b> 1º de Mayo, 30	<b>9-19-29</b>	<b>Amparo García</b> J. Martorell, 7	<b>17-17</b>
<b>Cuenca-Tudela</b> J. Martorell, 35	<b>10-15-20-30</b>	<b>García-Gómez</b> Pizarro, 2	<b>20-24-30</b>

\*dia i nit de 9.00h. a 9.00h.

# Nous Quarters i quarteres.

Si vols presentar-nos els teus fills i filles, envia la seua fotografia, amb el nom i la data de naixement, al Gabinet de Comunicació (segona planta de l'Ajuntament) o a l'adreça electrònica [premsa@quartdepoblet.org](mailto:premsa@quartdepoblet.org). I recorda que pots inscriure els teus fills i filles a Quart de Poblet encara que no hagen nascut al nostre poble.



**Biel Gamero Ciurana .**

26 de maig de 2009,  
besnét de Nieves la Margallona.



**Claudia March Rodríguez .**

22 de març de 2009.



**Lia Soler.**

9 de novembre de 2008.



**Mario Corrales López.**

12 de desembre de 2008.



**Mariola Martínez Medina i el  
seu germà Diego Arnau.**

15 de gener de 2009. Besnets de  
Palomares, el qui va ser jutge de pau a  
Quart, i nêts de Diego l'obrer.



**Ylenia.**

18 de juliol de 2009.



# DOMICILIA TUS RECIBOS Y despreocúpate

Domiciliando los recibos de las tasas e impuestos municipales:

No necesitas desplazarte ni realizar esperas.

Se evitan olvidos que puedan acarrear recargos o intereses.

Es fácil obtener un justificante bancario del pago, incluso meses después de haberlo realizado.